

Acte necesare pentru a deschide un cont de tranzacționare la IFB FINWEST SA
(Required documents for opening a trading account with IFB FINWEST SA)

CLIEȚI REZIDENȚI (RESIDENT CLIENTS)

Persoane fizice (Individuals):

1. Actul de identitate (ID);
2. Actul de identitate al persoanei împuternicite, dacă este cazul (ID of the empowered person, if applicable);
3. Actul de identitate al beneficiarului real, dacă este altul decât titularul (ID of the real beneficiary, if applicable) ;
4. Informații privind contul bancar (dovada contului deschis la bancă sau extras de cont care să conțină IBAN-ul) (Bank account information – proof of bank account or bank account statement, including IBAN code).

Persoane juridice (Legal entities):

1. C.U.I. (Certificatul de înregistrare al societății comerciale), copie (Tax Identification Code – copy);
2. Act constitutiv sau contract de societate și statut, copie (certificate of incorporation – copy);
3. Act de identitate al reprezentantului legal al societății, copie (ID of the legal representative of the company – copy);
4. Împuternicire, procură sau hotărârea organului abilitat al societății pentru persoana care va tranzacționa instrumente financiare prin IFB Finwest SA, dacă aceasta nu este reprezentantul legal (empowerment or power of attorney for the person who will take trading decision on the account opened with IFB Finwest, if he/she is not the legal representative);
5. Act de identitate pentru persoana împuternicită să opereze în contul societății deschis la IFB Finwest SA, copie (ID of the person empowered to trade on behalf of the company on the account opened with IFB Finwest – copy);
6. Certificat constatator eliberat de către Oficiul Național al Registrului Comerțului, nu mai vechi de 30 de zile (confirmation of company details issued by the National Trade Register Office, no older than 30 days);
7. Informații privind contul bancar (dovada contului deschis la bancă sau extras de cont care să conțină IBAN-ul) (Bank account information – proof of bank account or bank account statement, including IBAN code);
8. Declarație semnată de către reprezentantul legal al societății cu privire la funcționarea legală a societății comerciale, anexă la contractul de intermediere (Statement regarding the legal operation of the company, signed by the legal representative of the company, enclosed to the agreement);
9. Actul de identitate (Carte de identitate sau Buletin de identitate) al beneficiarilor reali (ID of the real beneficiary - copy).

CLIEŢI NEREZIDENŢI (NON-RESIDENT CLIENTS)

Persoane fizice nerezidente (Non-resident individuals):

1. Paşaport si/sau alt document de identitate (*Passport and/or ID*);
2. Actul de identitate al persoanei împuternicite, dacă este cazul (*ID of the empowered person, if applicable*);
3. Actul de identitate al beneficiarului real, dacă este altul dec titularul (*ID of the real beneficiary, if applicable*);
4. Informații privind contul bancar (dovada contului deschis la bancă sau extras de cont care să conin IBAN-ul) (*Bank account information – proof of bank account or bank account statement, including IBAN code*);
5. Certificat de reziden fiscală insotit de o traducere autorizata (*Certificate of fiscal residence – certified translation in Romanian*).

Persoane juridice nerezidente (Non-resident legal entities):

1. Certificatul de înregistrare al societii sau echivalentul acestuia, copie şi traducere legalizată în romn (*Tax Identification Code or similar documents – copy and legalized translation in Romanian*);
2. Actul constitutiv sau contract de societate şi statut, copie şi traducere legalizată în romn (*Articles and memorandum of association – copy and legalized translation in Romanian*);
3. Act de identitate (paşaport/act de identitate) al reprezentantului legal al societii, copie (*ID/passport of the legal representative of the company – copy*);
4. Împuternicire, procură sau hotrrea organului abilitat al societii pentru persoana care va tranzacționa instrumente financiare prin IFB Finwest SA, dac aceasta nu este reprezentantul legal, tradus şi legalizat (*empowerment or power of attorney for the person who will take trading decision on the account opened with IFB Finwest, if he/she is not the legal representative – legalized translation in Romanian*);
5. Act de identitate (paşaport/act de identitate) pentru persoana împuternicit s opereze în contul societii deschis la IFB Finwest SA, copie (*ID of the person empowered to trade on behalf of the company on the account opened with IFB Finwest – copy*);
6. Informaii privind contul bancar (dovada contului deschis la banc sau extras de cont care s conin IBAN-ul) (*Bank account information – proof of bank account or bank account statement, including IBAN code*);
7. Certificat constatator eliberat de ctre Oficiul Naional al Registrului Comerului sau autoriti similare din statul de origine care s ateste informaiile care in de identificarea clientului şi traducere legalizata în romn (*confirmation of company details issued by the National Trade Register Office or similar authorities in the state of origin – copy and legalized translation in Romanian*);
8. Certificat de reziden fiscal insotit de o traducere autorizata (*Certificate of fiscal residence – certified translation Romanian*);
9. Declaraie semnat de ctre reprezentantul legal al societii cu privire la funcionarea legal a societii comerciale, anex la contractul de intermediere (*Statement regarding the legal operation of the company, signed by the legal representative of the company, enclosed to the agreement*);
10. Actul de identitate al beneficiarilor reali (*ID of the real beneficiary - copy*).